

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 8. Januar 1987 Heft 1-2/1987 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnementen

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Postgarage Laufen

Die Postgarage der PTT in Laufen ist einer der zahlreichen Aufträge, die die MOBAG Generalunternehmung AG für die öffentliche Hand ausführte. Die straff organisierte Baulitung und die enge Zusammenarbeit mit den PTT-Abteilungen, den Planern und Unternehmern sowie die gute Arbeitsvorbereitung machten es möglich, den vertraglich vereinbarten Übergabetermin um 1½ Monate zu unterschreiten. Die von der PTT gestellte Bedingung, bei der Arbeitsvorbereitungen soweit wie möglich Unternehmer und Lieferanten der Region Laufen/Thierstein zu berücksichtigen, konnte erfüllt

werden: Über 80% der Gesamtbausumme wurden in der Region vergeben.

Die MOBAG Generalunternehmung AG arbeitet als unabhängiger Generalunternehmer, Projektmanager und Berater in allen Sparten des Hochbaus. Ihre qualifizierten Dienstleistungen umfassen professionelles Projektmanagement, Beschaffung von Bauland, Optimierung von Projekten, Bauvorbereitung, technische und administrative Bauleitung, Abschlussarbeiten, aber auch Beratung in Einzelfragen. Die vertraglichen Garantien für Termine, Kosten und Qualität bilden eine Besonderheit der MOBAG-Dienstleistungen.

**Bauherr:**  
Generaldirektion PTT, Hochbauabteilung, Bern  
**Architekt:**  
R. Gerster, Arch. SIA/ETH, Laufen  
**Ingenieur:**  
R. Schmidlin, dipl. Bauing. ETH/SIA, Laufen

**mobag**  
Generalunternehmung  
Aktiengesellschaft

Aeschenvorstadt 41, 4010 Basel  
Telephon 061 23 01 36

## Inhalt

### SIA-Informationen

Auftakt zum Jubiläumsjahr. Von *A. Jacob*, Schaffhausen

1

### Umweltschutz

Weniger Deponieprobleme dank Sortierung? Von  
*A. Allemand* und *H. Alb.*, Zürich

2

### Architektur

Rathaus und Bahnhofplatz St. Gallen. Von *F. Hochstrasser* und *H. Bleiker*, Zürich

7

### Preise

Preis der deutschen Gaswirtschaft für rationellen Erdgas-einsatz. Braun-Preis für technisches Design.  
Marble Architectural Awards, Western Europe 1987.

14

### Wettbewerbe

Wohn- und Gewerbeüberbauung an der Alten Bahnhofstrasse in Wohlen AG (D)

15

Verkehrsberuhigung «Dorf» Münchenstein BL (A).  
Altersheim Vully-Sugiez FR (E). RIBA - 5th International Student Competition (A)

22

### Umschau

Ein neues Lichtpausverfahren. Brücken mit grossen Spannweiten. Unerwartet grosser Zudrang neuer Schüler. Denkmal zur Erinnerung an den 500jährigen Gedenktag der Schlacht bei Sempach. Weltausstellung in Paris. Congo-Bahn. Panama-Canal. Eine Vorrichtung am Telefon. Regelung der Wasserstände des Zürcher Sees

22

### Bücher

Architektur des 19. Jahrhunderts. Glas am Bau.  
Bevölkerungsprognose 2010 für den Kanton Zürich und seine Planungsregionen. Informationen zu Ausnahmewilligungen ausserhalb der Bauzone

24

### ETH

Heinrich Ursprung als Schulratspräsident gewählt.  
ETH wohin?

24

### SIA-Mitteilungen

Wahlen in Kommissionen. Tarife 1987

26

### Fachgruppen

FGF: Zeit zum Führen. FMB: Projektorganisation.  
FMB: Projektmanagement. FII: Weiterbildungskurs

26

### Sektionen

Graubünden: Jahresprogramm. Zürich: Umweltschutz - amtlich verordnete Ökologie oder mehr?

28

### B-Seiten

B 1-4

## Im nächsten Heft

Flachdachsysteme  
Das neue Umweltschutzgesetz  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 26/1986

### UIA-UNICEF

L'UNICEF - un développement à visage humain

397

Les massifs en terre renforcés par des géotextiles, par *Olivier Gicot*

401

Les géotextiles et la construction routière dans le

Pays de Vaud, par *Blaise-Robert Graf*

405

Le Manuel des géotextiles, par *Félix P. Jaeklin*

411

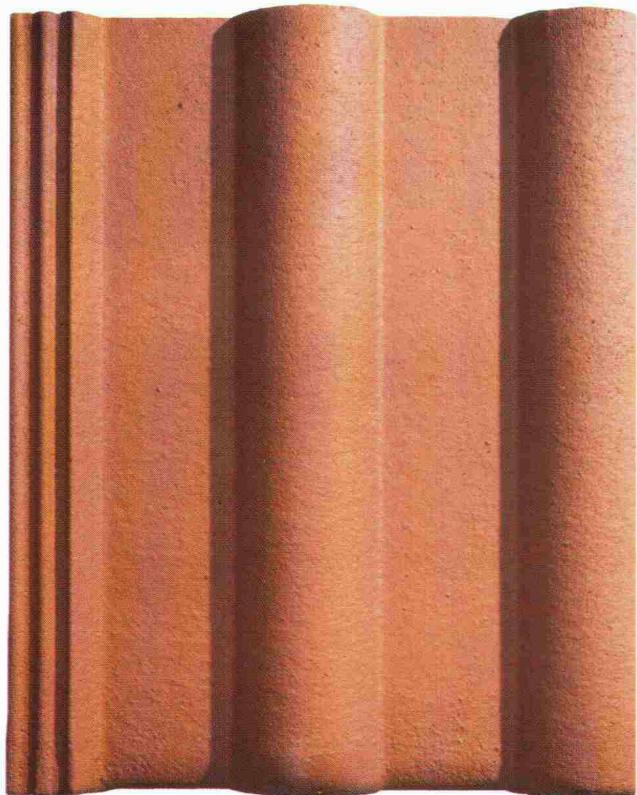
# Braasziegel in corpore

Die Schweizer – harmonisch ausgeglichen – lieben es abgerundet. Diese Art von Lebensphilosophie überträgt sich auch auf das Bauwerk. Sie wiederspiegelt sich sogar in der Wahl des Dachziegels. Demnächst werden unsere Schweizer Dächer um eine markante Rundung reicher, die Rundung der neuen Frankfurter Pfanne *plus*. Das hat seinen besonderen Grund: Erstmals seit Beginn der Betonziegel-Herstellung vor ca. 150 Jahren wird ein Ziegel mit abgerundeten Schnittkanten produziert – die Frankfurter Pfanne *plus*. Hier lässt sich gewiss sagen: «Was lange währt, wird endlich gut.» Das hat etwas für sich, denn wer die neue Frankfurter Pfanne

*plus* wählt, entscheidet sich für ein Plus an Schönheit – der Ziegel wirkt dank seiner weichen, fliessenden Linien harmonischer und eleganter als seine Vorgänger. Dazu kommt ein gehöriges Plus an Sicherheit, denn Wind und Wetter haben an den runden Schnittkanten nun wirklich nichts mehr zu rütteln. Die neue Frankfurter Pfanne *plus* ist im Massbild gegenüber der herkömmlichen, seit über 30 Jahren bewährten Frankfurter Pfanne, identisch.

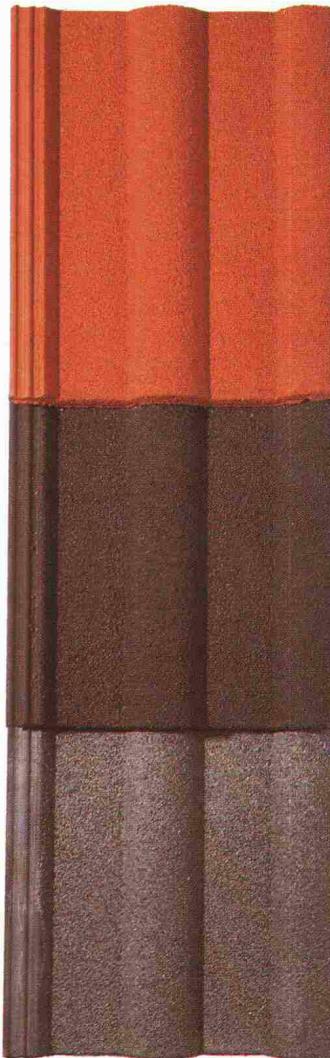
Sie bekommen die neue Frankfurter Pfanne *plus* mit glatter Oberfläche und in 5 ansprechenden Farben. Und selbstverständlich das gesamte Zubehör, damit Sie bei aller Schönheit alles haben, was es zu einem sicheren Dach braucht.

**Braasziegel**  
**Frankfurter**  
**Pfanne** *plus*



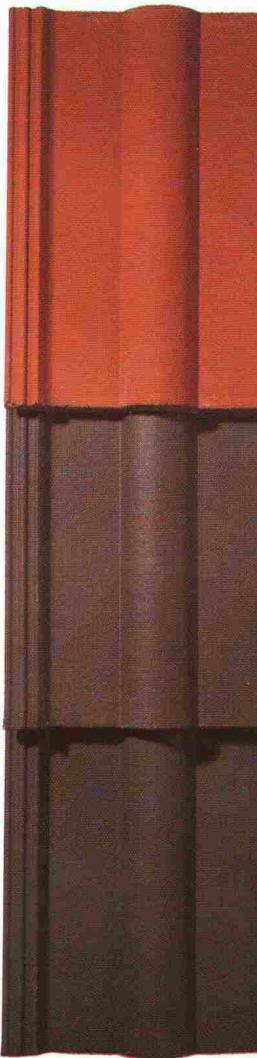
Farben:

FPplus rot  
FPplus ziegelrot  
FPplus hellbraun  
FPplus braun  
FPplus dunkelgrau



Frankfurter Pfanne, besandet

FPS rot  
FPS braun  
FPS schiefergrau



Frankfurter Pfanne, glatt

FP rot  
FP braun  
FP dunkelgrau

**zz**

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

**Keller AG Ziegeleien**



# augenfällige Harmonie

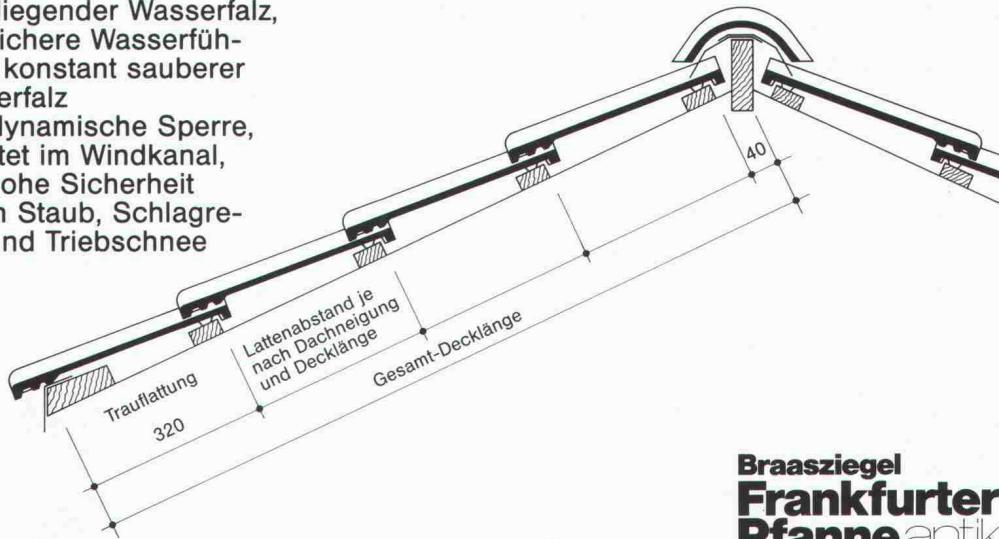
1 Zuge von Umbauten, Sanierungen an alter, bisweilen historischer Bausubstanz aber auch an Neubauten, kommt heutzutags vermehrt der Wunsch nach einem auch mit Antikcharakter auf. b sofort bieten wir Ihnen eine «antike» Frankfurter Pfanne an, die keine Wünsche mehr offen lässt. Es andelt sich um eine rein urbliche Neuerung der ansonsten unverändert gebliebenen Frankfurter Pfanne. er nicht zuletzt dank seiner ausgezeichneten Frostbe-

ständigkeit beliebte BRAAS-ZIEGEL ist auch im Antik-look eine willkommene Bereicherung des bereits reichhaltigen BRAASZIEGEL-Angebotes.

Fakten, die für den BRAAS-ZIEGEL Frankfurter Pfanne sprechen:

- Hochliegender Wasserfalz, d.h. sichere Wasserführung, konstant sauberer Wasserfalz
- Aerodynamische Sperre, getestet im Windkanal, d.h. hohe Sicherheit gegen Staub, Schlagregen und Triebsschnee

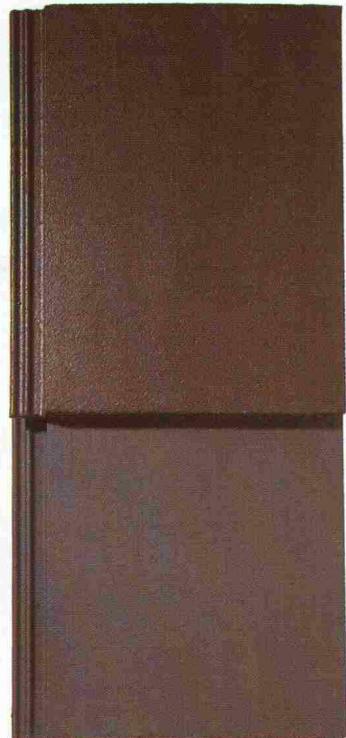
- Massgenaue Passform, d.h. schnell, problemlos und kostensparend zu verlegen
- Ziegel ist voll durchgefärbt, d.h. langfristige Sicherheit für optisch ansprechende Dächer.



Braasziegel  
**Frankfurter**  
**Pfanne**antik

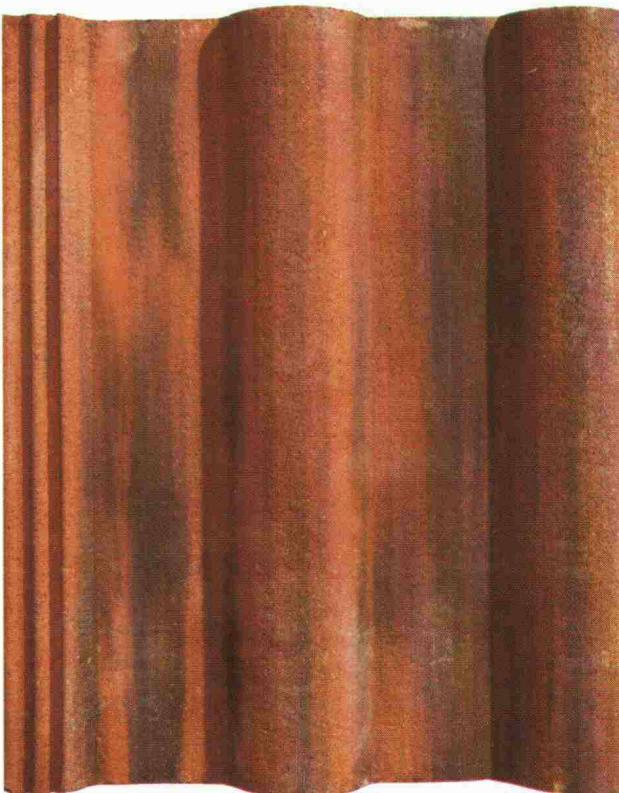


ömer Pfanne, glatt



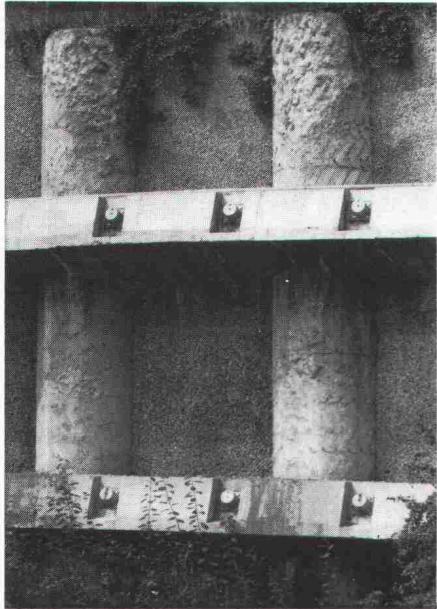
Flachziegel

RF braun  
RF dunkelgrau



## Verkauf und Beratung

Wacker Ziegeleien J. Schmidheiny & Co. AG Baustoffe AG Chur BTR-Prébenton S.A. Verkaufsstelle GOZ Aargau Zentralschweiz Sergio Merotto Keller AG Ziegeleien Keller AG Ziegeleien  
Wettbach, 8021 Zürich Postfach, 9001 St. Gallen Postfach, 7001 Chur 1023 Crissier Postfach, 5001 Aarau Büro + Lager Ziegelei Inwil 6951 Lugaggia 8422 Pfungen 3052 Zollikofen  
Telefon 01 4682111 Telefon 071 223262 Telefon 081 24 46 46 Telefon 021 34 97 21 Telefon 064 221588 6034 Inwil, Tel. 041 891777 Telefon 091 91 34 32 Telefon 052 311021 Telefon 031 57 60 61



## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm  $\varnothing$
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN  
Industriestrasse 16      Telefon 041 - 44 66 04

Gerissene Bauweise  
ohne Risse im Mauerwerk:  
**DECKEN-LAGERUNG**



Definierte Krafteinleitung im  
Hochbau dank **Kilcher**-Lagern:

- Verformungslager
- Limitgliss
- Gleitlager

**Kilcher**

Kilcher AG, 4565 Recherswil  
Telefon 065 35 16 35

# KAUM NOCH LAMPE, NUR NOCH LICHT.

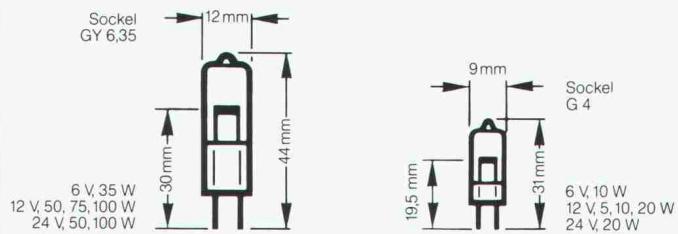


# HALO STAR® VON OSRAM.

Um starke Lichteffekte zu erzielen, gibt es jetzt eine Lampe, die so klein ist, daß sie fast nur als Licht in Erscheinung tritt.

Die Niedervolt-Halogen-Glühlampe HALO STAR, die trotz minimaler Abmessungen dank der Halogentechnik eine besondere Lichtleistung bringt.

Mit ihrem robusten Kolben aus Hartglas oder reinem Quarzglas kann man sie für dekorative Zwecke einsetzen.



Z.B. als Sternenhimmel. Man kann aber auch durch Lampen mit Gold- oder Silberreflektoren spezielle Lichtstimmungen erzeugen.

Diese Reflektoren gibt es in drei Durchmessern und unterschiedlichen Leistungen – vom extrem gebündelten Spotlight, das Gegenstände punktgenau anstrahlt, bis hin zum Flood-Strahler, der eine größere Fläche ausleuchtet.

Und als Nebeneffekt sind Halogenlampen auch noch besonders langlebig und sparsam im Verbrauch.

**OSRAM**  
HELL WIE DER LICHTE TAG

Ihr Wintergarten wie ein Sommerparadies



Tropicflor

Innenbepflanzungen von Büros, Banken, Restaurants, Hotels, Ausstellungshallen, Wintergärten, Wohnungen... um Ihnen das Leben schöner und angenehmer zu machen.

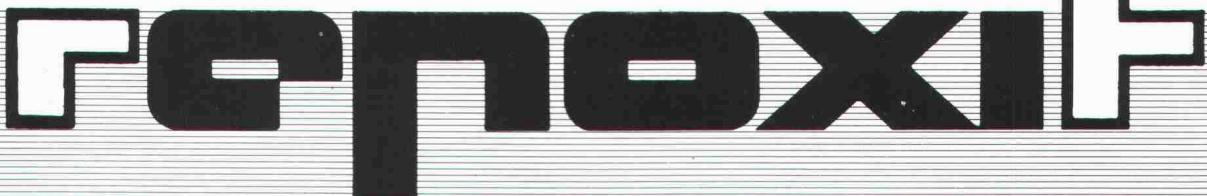
Unser Beratungsfachmann steht Ihnen gerne zur Verfügung!

Tropicflor AG



Goethestrasse 29 · 8712 Stäfa · Telefon 01/9266363

Reposit AG · Helgenstr. 21 · Postfach · 8403 Winterthur · 052 27 17 21



Die Bodenmacher aus Winterthur.

Kunstharz • Hartsteinholz • Hartbeton

Gießharz-Beschichtung  
für dreidimensional  
verformte Holzbauteile.

Orsopal AG  
5742 Källiken  
064 43 11 21



Bauleitungsbüro erledigt:

Mit eigener EDV-Anlage die gesamte Bauadministration nach BKP/NPK, als Dienstleistung für Generalunternehmer, Architekten und Bauherren.

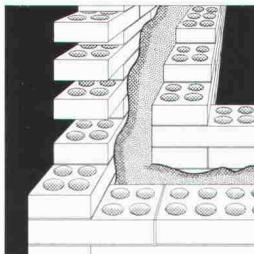
Ich erledige für Sie die Aufträge kurzfristig und schnell. Wenn Sie also unter Druck sind, Deviseierung bei mir, es lohnt sich!

Telefon 058 / 34 12 78

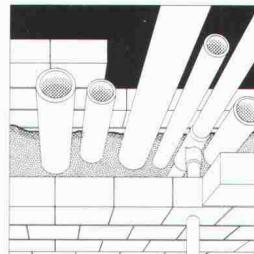
**startex®**  
**SPRITZDÄMMSTOFF**

Geeignet für eine optimale Hohlräumfüllung in Dächern, Böden, Wänden, Zweischal-Mauerwerken, Schächten, Badewannen usw.

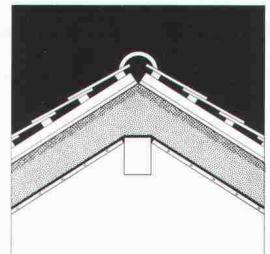
Zum Beispiel ➤



STARTEX in Hohlräumen des Zweischal-Mauerwerkes (begünstigt Wärmespeicherfunktion des inneren Mauerwerkes)



STARTEX in Leitungsschächten, Fernheizungskanälen, Speichern usw.



STARTEX in Dachschrägen oder Dachböden

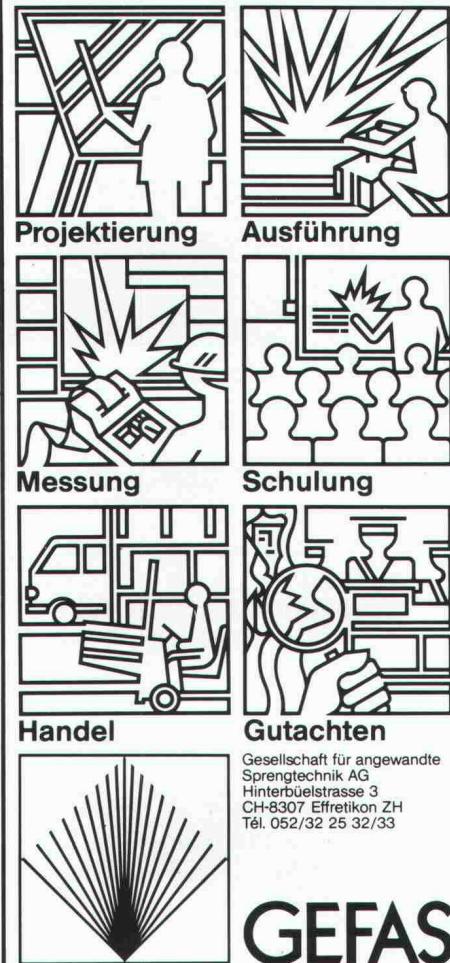
Mitglied der GNEIS

**IDC CHEMIE AG**

Vertretung Westschweiz: Robert Scheller SA 1024 Ecublens Tel. 021/34 69 31

SWISSBAU Halle 111 Stand 433

**Tel. 055/ 48 29 35**



### Projektierung

Beratung und Projektierung von Felsabtragen, Untergabebauten, Demolitionen, Felssturzsanierungen.

### Ausführung

Ausführung von Bohr- und Sprengarbeiten bei Felsabtragen, Gewinnungssprengungen, Abbruchsprengungen, Felssturzsanierungen.

**Messung**  
Bestandesaufnahmen, Erschütterungsmessungen und Analysen durch eigene Spezialisten.

**Schulung**  
Sprengtechnische Informations- und Schulungskurse, Fachorganisation des VSSF gem. VÖ Art. 27.2.

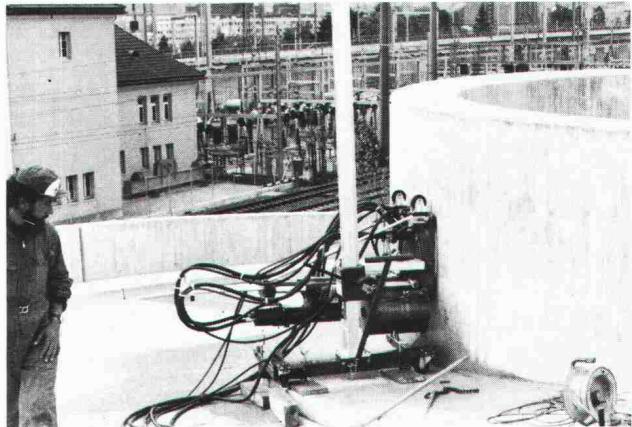
**Handel**  
Verkauf von Spreng- und Zündmaterialien, Sicherungs- und Lagereinrichtungen – Systeme HÖDEL und BTR-PREBETON – für Sprengstoffhändler und Verbraucher.

**Gutachten**  
Gutachten im Zusammenhang mit Sprengarbeiten bei Gerichts- und Versicherungsfällen.

# Kuster

## Bohrunternehmung AG

Gubelstrasse 41 Tel. 01 / 311 66 33 8050 Zürich



**Diamant-Betonbohrungen**

**Trockenbohrungen**

**Betonfräsen bis 65 cm Tiefe**

**Betonpressen**

**Fugenfräsanbeiten**

**Abbruch von Beton**



**Weil es keine  
Alternative gibt**

*Wir präsentieren die neue Plotter-Dimension*



**SEYFFER+CO. AG**  
8048 Zürich, Hohlstr. 550, Tel. 01/62 82 00

### Trommelplotter

- A4 – A0 PD 9011
- A4 – A1 PD 9111
- A4/A3 PD 9311 F mit autom. Einzelblatteinzug

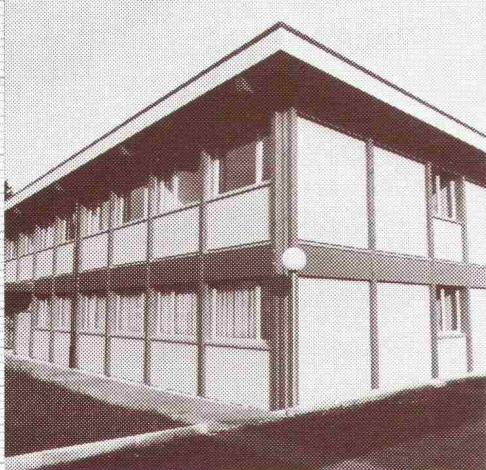
### Flachbettplotter

- A2 FD 5211
- A3 FP 5301
- A3 MP 3000

### Printerplotter

- A3 MS 8603

# • • • sofort • • • Raumlösungen



Das EDV-Bürogebäude für Ringier in Zofingen wurde von **megert** in vierzehn Tagen unter Dach gebracht.

**megert**-Gebäude lösen Raumprobleme rasch und wirtschaftlich. Es müssen keine bauphysikalischen Kompromisse gemacht werden:

- k-Wert unter 0,4
- 3fach-Verglasung
- mehrgeschossig

**megert** baut individuell – den Bedürfnissen entsprechend – aber mit System.

Prüfen Sie unsere Leistungsfähigkeit, verlangen Sie kostenlos unser verbindliches Angebot.

# megert

Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16 3613 Steffisburg Station  
Telefon 033 39 77 77

## Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation
- Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Einsenden an:

**megert** Megert und Frutiger Holzbau AG  
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

## neutrale

Als unabhängiger Spezialist bin ich an kein System und Produkt gebunden und kann somit optimale Methoden und Materialien wählen.

## kompetente

Als langjähriger Spezialist für Abdichtungsfragen bin ich der kompetente Partner für Bauherren, Ingenieure und Architekten.

## Planung

Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung im Bereich der Abdichtungstechnik erfordern immer mehr den spezialisierten Fachmann.

## Abdichtung

Grundwasser, Tunnel- und Stollenbau, Brücken, Galerien und Deponien.

Ingenieurbüro für Abdichtungstechnik

Peter Zwicky Ing. HTL

Terrassenstrasse 5  
6060 Sarnen  
Telefon 041/66 29 39

FASA – FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUES D'ARDON SA  
CH-1917 Ardon - Valais Tél. (027) 86 11 02 Telex. 38 689 FASA - CH

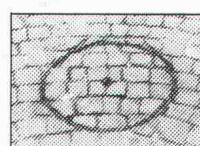
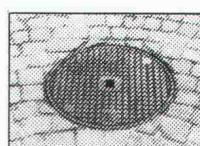
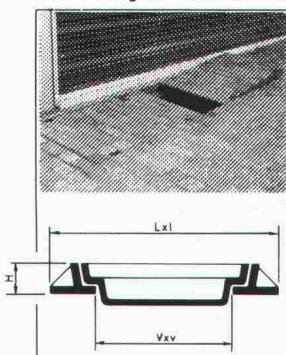
Formschön?

...FASA selbstverständlich!



1875-1985  
110 JAHRE

Charge  
Belastung  
Load  
**7,5 To** par roue  
pro Rad  
per wheel



VA 08/85

## Stellenangebote

Für die Projektierung und Bauleitung im Bereich von

- Kraftwerken
- allg. Wasserbau
- Bahnanlagen
- Strassenbau

suchen wir einen

### **dipl. Bauingenieur ETH**

und einen

### **Bauingenieur HTL**

denen wir sofort oder nach Übereinkunft äusserst interessante und vielseitige Aufgaben anvertrauen möchten.

Wenn Sie sich dazu berufen fühlen, bitten wir um schriftliche oder mündliche Bewerbung.

Wir freuen uns auf Ihre Mitteilung.

**Hegland & Partner AG, Ingenieure und Planer,**  
Bahnhofstrasse 4, 7000 Chur  
Telefon 081/22 07 50

Wir sind eine kleine, international tätige Generalplanungs- und Generalunternehmung und suchen einen initiativen

### **Hochbautechniker**

als Assistent des Projektmanagers, für abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Bauaufgaben im In- und Ausland.

Einem vielseitigen Baufachmann mit guten Französisch- und eventuell auch Englischkenntnissen bieten wir eine interessante, Entwicklungsfähige Stelle. Kurze Auslandreisen werden für diesen Posten notwendig sein.

Ausserdem suchen wir einen jüngeren, zuverlässigen

### **Hochbauzeichner**

für die Ausarbeitung von Plänen und für Bauführungsaufgaben, vorwiegend in der Schweiz, bei entsprechender Eignung eventuell auch im Ausland. Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Bitte setzen Sie sich telefonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

**SYDECO Ingenieurunternehmung AG**  
Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich  
Tel. 01/312 30 10 - Verlangen Sie bitte Herrn Abplanalp oder  
Frau Rickli

Unser Kunde ist eine bedeutende Gesellschaft der Dienstleistungsbranche in Zürich. Zum weiteren Ausbau ihres Liegenschaftenbestandes durch Neubauten oder Übernahme bestehender Objekte in der Schweiz und im Ausland suchen wir einen erfahrenen und initiativen

### **Architekten ETH oder HTL**

Dank seinem fundierten Fachwissen und seiner charakterlichen Integrität muss es ihm leichtfallen, einen qualifizierten Mitarbeiterstab optimal einzusetzen. Neben der technischen Beurteilung von Liegenschaftsangeboten gehört auch die Oberaufsicht bei Neubauten und Sanierungen des Altbestandes zu seinen Aufgaben.

Um den Anforderungen dieser

### **Kaderstelle**

gerecht zu werden, sollten Sie über ein abgeschlossenes Studium und mehrjährige Praxis verfügen. Ferner erwarten wir von Ihnen Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit und Belastbarkeit. Nebst der deutschen Muttersprache werden ausgezeichnete Französischkenntnisse vorausgesetzt. Alter 35-45 Jahre.

Diese Stelle ist den hohen Anforderungen entsprechend gut dotiert und bietet Ihnen eine vielversprechende Zukunft in einem renommierten Unternehmen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Foto. In einem persönlichen Gespräch werden wir Sie weiter informieren. Absolute Diskretion und objektive Beratung sind für uns selbstverständlich.

**BERATUNGSBÜRO FÜR KADERPERSONAL**  
Löwenstrasse 40 8001 Zürich Telefon 01-221 22 30

Meine Auftraggeberfirma ist eine wirtschaftlich sehr gut fundierte Bauunternehmung von über-regionaler Bedeutung. Zur Entlastung des technischen Gesamtleiters wird ein

## dipl. Bauingenieur ETH als Abteilungsleiter

gesucht. Als Chef von 4-5 Bauführern mit rund 150 Mitarbeitern soll er möglichst selbstständig die leitenden technischen und kommerziellen Belange seines Profit-Centers abdecken. Eine dynamische Führungspersönlichkeit findet hier

- eine bei Bewährung noch weiter ausbaufähige Vertrauensposition mit unternehmerischem Entscheidungsspielraum
- ein Firmen-Renommee, das auch im redimensionierten Baumarkt Zukunftssicherheit und fachlich anspruchsvolle Aufgaben garantiert
- unbürokratischen Kooperationsgeist in der erweiterten Geschäftsleitung
- neuzeitliche technische und organisatorische Infrastrukturen
- attraktive Anstellungsbedingungen

30-40jährige Hochschulingenieure mit Unternehmungs- oder allenfalls Bauleitungspraxis richten dokumentierte Bewerbungen mit handschriftlichem Begleitschreiben und Angabe des bisherigen Salärniveaus an den beauftragten Personalberater, der die strikte Einhaltung von Sperrvermerken garantiert.

**Dr. S. Spörli**  
INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG  
Neustadtstrasse 7  
6003 Luzern  
Tel. 041/23 16 10  
(Anrufe vorzugsweise  
9.00-11.00)

Für unser Ingenieurbüro in Aarau suchen wir für die Bearbeitung interessanter Aufgaben des Hoch- und Brückenbaues einen begabten

## Bauingenieur ETH oder HTL

mit Erfahrung in Statik und Konstruktion.

Wir bieten abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit in kleinem Team.

Eintritt: so bald als möglich.

Interessierte Bewerber bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen.

## Otto Hildebrand Ingenieurbüro AG

CH-5001 Aarau, Mühlemattstrasse 50, Tel. 064/22 85 55

Geilinger ist eine Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung mit 800 Mitarbeitern, eingesetzt an verschiedenen Standorten in der Schweiz für Produktions- und Dienstleistungen.

Durch soeben durchgeführte «Job-Rotation» ist im Techn. Büro Bülach eine anspruchsvolle Stelle als

## Projektleiter

frei geworden, die wir gerne möglichst rasch mit einem

## dipl. Bauingenieur ETH

besetzen möchten.

Das Aufgabengebiet umfasst sowohl anspruchsvolle Managementaufgaben in der Beratung, Verkauf und Ausführung als auch qualifizierte Ingenieurtätigkeiten in der Projektierung und Statik.

Wir bieten die Möglichkeit, sich in der Akquisition, im Offertwesen, bei der Erarbeitung stahlbautechnischer Konzepte sowie in der administrativen, kommerziellen und technischen Leitung der Aufträge zu bewähren.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, ersuchen wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder sich vorerst unverbindlich mit Herrn Simioni in Verbindung zu setzen.

**GEILINGER**

Geilinger AG  
8180 Bülach, Schützenmattstrasse  
Tel. 01 860 35 61, Telex 53869